



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-313-8/20
Mostar, 27.2.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu broj 28-2/2020 od 3.2.2020. godine ponuđača Elcom, d.o.o. Tuzla, izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 11/14-C-000703-2019 od 20.1.2020. godine, u otvorenom postupku javne nabavke mobilne pumpe za interventnu odbranu od poplava sa pratećom opremom, ugovornog organa Grad Tuzla, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), na sjednici Vijeća I održanoj 27.2.2020. godine donio je

RJEŠENJE

1. Žalba se odbija kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja za povrat nakande za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

OBRAZLOŽENJE

Ugovorni organ Grad Tuzla (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je otvoreni postupak javne nabavke mobilne pumpe za interventnu odbranu od poplava sa pratećom opremom, za koji je Obavještenje o nabavci broj 1004-1-1-146-3-184/19 objavljeno na portalu javnih nabavki 18.12.2019. godine. Nakon provedenog postupka, ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 11/14-C-000703-2019 od 20.1.2020. godine, na koju je ponuđač Elcom, d.o.o. Tuzla (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu 3.2.2020. godine. Ugovorni organ je postupajući u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama prosljedio navedenu žalbu ovom organu, kod koga je zaprimljena 7.2.2020. godine.

Žalitelj u žalbi osporava ponudu odabranog ponuđača „MIGROS" d.o.o. Sarajevo. Ističe da je uvidom u ponudu utvrđeno da prilikom izrade ponude nije postupio u skladu sa tenderskom dokumentacijom kojom je propisano:

„U skladu sa stavom Agencije za javne nabavke BiH pod čvrstim uvezom se podrazumijeva ponuda uvezana odnosno ukoričena u knjigu ili ponuda, na neki drugi način, uvezana u cjelinu i uz to osigurana jamstvenikom čija su oba kraja na prvoj ili posljednjoj strani pričvršćena utisnutim žigom ili naljepnicom ovjerenom pečatom ponuđača a u svrhu izbjegavanja manipulisanja stranicama ponude.”

Žalitelj ističe da odabrani ponuđač nije postupio u skladu sa navedenom odredbom prilikom uvezivanja ponude. Naime, jamstvenik nije ni na prvoj ni na posljednoj strani pričvršćen utisnim žigom ili naljepnicom, nego je isto učinjeno na drugoj strani ponude. S obzirom da se na ovaj način ostavlja prostor manipulisanja stranicama ponude, te da je stav Agencije za javne nabavke po ovom pitanju jasan, ponuda ponuđača „MIGROS” d.o.o, trebala bi biti ocijenjena kao neprihvatljiva.

Žalitelj dalje navodi da je tenderskom dokumentacijom propisano:

„Stranice ponude se označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice. Izuzetno, ponuda neće biti odbačena ukoliko su listovi ponude numerisani na način do je obezbijeđen kontinuitet numerisanja, te će se smatrati manjim odstupanjem koje ne mijenja, niti se bitno udaljava od karakteristika, uslova i drugih zahtjeva utvrđenih u obavještenju o nabavci i TD.”

Ponuđač je propustio postupiti u skladu sa odredbama tenderske dokumentacije, te nije numerisao prvu i drugu stranicu ponude, zatim stranicu između stranica 10. i 11, te stranica 11. i 12. na kojima je pečat nadležnog organa za izjave o ispunjenosti uslova iz člana 45., odnosno 52. Zakona o javnim nabavkama. Nadalje, ponuđač je propustio numerisati stranice Aktuelnog izvoda iz sudskog registra - nisu numerisane stranice između 13. i 14., 14. i 15., 15. i 16., 17. i 18., te 18. i 19. S obzirom da sve navedene stranice sadrže tekst, iste su trebale biti numerisane. Nedvojbeno je da nije obezbijeđen kontinuitet numerisanja, te se isto ne može smatrati manjim odstupanjem. Žalitelj se poziva na stav Ureda za razmatranje žalbi BiH iznesen u rješenju JN2-02-07-1-844-8/18 od 20.12.2018. godine. U skladu sa navedenim, ponuda ponuđača „MIGROS” d.o.o. bi trebala biti ocijenjena kao neprihvatljiva.

I na kraju žalitelj ističe da je ponuđač „MIGROS” d.o.o. Sarajevo na stranama 6. i 7. dostavio tehničku specifikaciju. Ista nije zahtijevana tenderskom dokumentacijom i ponuđač ju nije morao dostaviti. Međutim, bitno je naglasiti da tehnička specifikacija ponuđača odstupa od Tehničke specifikacije koju je propisao ugovorni organ za isporuku centrifugalne mobilne kardanske pumpe.

Zahtjev za isporuku propisan tenderskom dokumentacijom:

Transport vode: 2x flat crijevo za transport vode za teške uslove rada, promjer cijevi PVC/PE/PVC materijal 900gr/m2 1100/1100 dužine 20 metara odgovarajuće za tip ponuđene pumpe.

10 x Remen sa zatezačem- za fiksiranje crijeva na izlazu pumpe i segmenta međusobno.

2 x Cijevni spojni dio fi 330mm, L = 500 mm (čelični)

Ponuđeno od strane ponuđača:

PVC/PE/PVC crijevo za transport vode

- DN280 mm
- 900g/m2 (DIN EN ISO 2286-2), 4000/4000 N/5cm (DIN EN ISO 1421), 500/500 N (DIN 53363), duljina 20 metara

Remen sa zatezačem (code: 060-0007)

Cijevni spojni dio (L=500)

(code: 0710020)

Iz navedenog se da zaključiti da ponuđač ne nudi kompletan obim isporuke prema Tehničkoj specifikaciji, tj. na poziciji flat crijevo za transport vode nisu ponuđena 2 komada, na poziciji Remen sa zatezačem nisu ponuđena 10 kom, na poziciji Cijevni spojni dio nisu ponuđena 2 kom, te samim tim ponuda bi trebala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Predlaže da ugovorni organ u skladu s članom 100. stav (3) Zakona o javnim nabavkama poništi ožalbenu odluku, te donese novu kojom se za najpovoljnijeg ponuđača bira ponuda žalitelja kao jedina prihvatljiva ponuda.

Zahtijeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu svoje izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača "MIGROS" d.o.o. Sarajevo utvrđeno je da je ponuđač u potpunosti postupio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije vezanim za način čvrstog uvezivanja ponude. Ponuđač "MIGROS" d.o.o. Sarajevo pripremio je ponudu na način da je istu, spiralnim uvezom uvezao u cjelinu i uz to osigurao jamstvenikom čija je oba kraja pričvrstio naljepnicom, na unutrašnjoj strani prednje korice ponude, koju je ovjerio svojim pečatom. Na ovaj način ponuđač "MIGROS" d.o.o. Sarajevo uvezao je ponudu na način kako je zahtijevano tenderskom dokumentacijom i osigurao je integritet ponude odnosno onemogućeno je manipulisanje stranicama ponude. Netačne su tvrdnje žalitelja da uvezivanje ponude na navedeni način ostavlja prostor za manipulisanje stranicama ponude te je nejasno kako neko može manipulirati stranicama ponude koja je uvezana u cjelinu i osigurana jamstvenikom i koja je uvezana na način zahtijevan tenderskom dokumentacijom.

Ponuđač "MIGROS" d.o.o. Sarajevo je pripremio svoju ponudu na način da je istu čvrsto uvezao i osigurao jamstvenikom. te numerisao svaki list ponude, u kontinuitetu, brojevima od 1. do 21. Postupajući na ovaj način ponuđač je svoju ponudu pripremio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije i osigurao integritet ponude i numerisao ponudu u kontinuitetu, brojevima od 1. do

21. Imajući u vidu da je na ovaj način obezbijeđen kontinuitet numerisanja, ponuda ponuđača je ocijenjena kao prihvatljiva sa aspekta numeracije. Žalitelj navodi da izabrani ponuđač nije numerisao prvu i drugu stranicu ponude zanemarujući činjenicu da je to ustvari korica ponude te da istu nema potrebe ni numeristati. Dalje, žalitelj navodi da nisu numerisane stranice između 10. i 11., 11. i 12., 13. i 14., 14. i 15., 15. i 16., 17. i 18., 18. i 19. te ovdje ostaje nejasno kako je uopće moguće numerisati stranicu između 10. i 11., da li kao 10,5?

Kako i sam žalitelj navodi tehnička specifikacija nije ni zahtijevana tenderskom dokumentacijom pa je samim tim ponuđači nisu trebali ni dostaviti. Dalje, u dostavljenim tehničkim specifikacijama izabrani ponuđač je dostavio opise ponuđene robe, odnosno crijeva za transport vode, remena sa zatezačem i cijevnog spojnog dijela. Dakle, ponuđač je prilikom dostavljanja opisa tehničkih specifikacija ponuđene robe dostavio samo opis ponuđene robe odnosno onoga što nudi što je ispravno jer u opisu ponuđenog sa aspekta tehničkih karakteristika ne navode se količine nego samo opisi ponuđenog. Ovaj žalbeni navod je besmislen posebno iz razloga što zamislimo npr. ako bi se nabavljala motorna vozila i količina nabavke je 3 ista motorna vozila, znači li to da ponuđač mora dostaviti tri opisa ili dostavlja samo jedan opis ponuđenog modela vozila. Dalje je ovaj žalbeni navod neosnovan iz razloga što je na obrascu ANEKS 2,- OBRAZAC ZA CIJENU tačno definisano šta je predmet nabavke i definisane su količine koje se nabavljaju, a ponuđačima je ostavljeno da ponude cijenu za kompletnu pumpu sa pratećom opremom sa navedenim količinama i svim ostalim podacima. Prema tome, dostavljajući svoju ponudu na ovom obrascu, što su učinili svi ponuđači, ponuđena je pumpa sa cjelokupnom pratećom opremom i u zahtijevanim količinama.

Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem navodi, između ostalog da je ugovorni organ tenderskom dokumentacijom propisao način dostavljanja ponude, u kojem je jasno navedeno „na prvoj ili posljednjoj strani pričvršćena utisnutim žigom.”

Dalje navodi da je ponuđač je načinio nekoliko propusta u vezi sa numerisanjem stranica. Prije svega nije numerisana prva stranica ponude, s druge strane ponuđač je propustio numerisati stranice Aktuelnog izvoda iz sudskog registra - nisu numerisane stranice između 13 i 14, 14 i 15, 15 i 16, 17 i 18, te 18 i 19 čime je narušen kontinuitet numerisanja. Dakle nije moguće utvrditi da li je ponuda sadržavala još dokumenata i da li su stranice naknadno uklonjene.

Ponuđač MIGROS je dostavio tehničku dokumentaciju kako bi potvrdio da je ponuđeni obim isporuke drugačiji od zahtjeva tenderske dokumentacije. Ponuđač nije ponudio količinu i obim koji je tražen tenderskom dokumentacijom. U žalbenom navodu nije naveo da je ponuđač trebao dostaviti 3 puta tehničku dokumentaciju, nego da u tehničkoj dokumentaciji koja je dostavljena nije navedeno 2x flat crijevo i 10 x Remen sa zatezačem i 2x Cijevni spojni dio. Ponuđač je dostavom tehničke dokumentacije potvrdio da ne nudi količinu koja je tražena te ponuđena oprema ne odgovara zahtjevu tenderske dokumentacije.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno odbiti.

1. U vezi s navodom žalitelja kojim osporava prihvatljivost ponude odabranog ponuđača jer smatra da nije čvrsto uvezana u skladu sa tenderskom dokumentacijom i na način da se onemoguću manipulisanje ponudom, jer se naljepnica nalazi na drugoj strani, ovaj organ je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdio da je tačkom 4.1. propisano da se ponuda izrađuje na način da čini cjelinu, da se čvrsto uvezuje na način da se onemoguću naknadno vađenje ili umetanje listova. U skladu sa stavom Agencije za javne nabavke BiH pod čvrstim uvezom se podrazumijeva ponuda uvezana odnosno ukoričena u knjigu ili ponuda, na neki drugi način, uvezana u cjelinu i uz to osigurana jamstvenikom čija su oba kraja na prvoj ili posljednjoj strani pričvršćena utisnutim žigom ili naljepnicom ovjerenom pečatom ponuđača, a u svrhu izbjegavanja manipulisanja stranicama ponude.

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da je ponuda čvrsto uvezana u cjelinu i uz to osigurana jamstvenikom čija su oba kraja na korici ponude pričvršćena naljepnicom ovjerenom pečatom ponuđača, čime je onemogućeno manipulisanje stranicama ponude. Ovaj organ konstatuje da ponuda sadrži korice, zatim naslovnu stranu od koje počinje numeracija. S obzirom da se naljepnica kojom je osiguran jamstvenik nalazi na unutrašnjoj strani korice nije moguće umetati/vaditi stranice ponude, što je i smisao odredbe tenderske dokumentacije i Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, te činjenica da se naljepnica ne nalazi na prvoj odnosno posljednjoj strani ponude ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude, jer je uvezana na način da nije moguće vaditi ni umetati stranice ponude, zbog čega se navod žalitelja smatra neosnovanim.

2. U vezi s navodom žalitelja da odabrani ponuđač nije numerisao prvu i drugu stranicu ponude, ovaj organ ističe da ponuda odabranog ponuđača ima korice koje nisu numerisane, jer po prirodi stvari korice na kojima je naveden naziv „original ponuda“ ne moraju biti numerisane. Numeracija počinje od naslovne stranice na kojoj se nalazi memorandum ponuđača, broj i datum, te naziv i broj postupka na koji se ponuđač prijavljuje. U vezi s navodom žalitelja da ponuđač nije numerirao „stranice između 10. i 11., 11. i 12., 13. i 14., 14. i 15., 15. i 16., 17. i 18. te 18. i 19.“ ovaj organ ističe da je ponuđač numerirao svaki list ponude brojevima od 1. do 21. Tačkom 4.1. tenderske dokumentacije propisano je da se stranice ponude označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice. Izuzetno ponuda neće biti odbačena ukoliko su listovi ponude numerirani na način da je obezbijeđen kontinuitet numeriranja, te će se smatrati manjim odstupanjem koje ne mijenja

nit se bitno udaljava od karakteristika, uslova i drugih zahtjeva utvrđenih u obavještenju o nabavci i tenderskoj dokumentaciji. S tim u vezi, ovaj organ konstatuje da su svi listovi ponude označeni brojem od 1. do 21., čime je osiguran kontinuitet numeriranja, te činjenica da ponuđač nije numerirao sve stranice ponude predstavlja manje odstupanje od zahtjeva tenderske dokumentacije zbog kojeg nije potrebno ponudu odbaciti, te se navod žalitelja smatra neosnovanim.

3. U vezi s navodom žalitelja da je odabrani ponuđač dostavio katalošku dokumentaciju koja ne odgovara utvrđenim zahtjevima tehničke specifikacije, jer nije ponudio 2 komada flat crijeva, 10 komada remena sa zatezačem, te 2 cijevna spoja, kao što je zahtijevano, ovaj organ je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdio da je tačkom 3.4. ugovorni organ naveo da ne zahtijeva nikakve dokaze tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača, te tačkom 4.1. sadržaj ponude, ugovorni organ je propisao šta ponuda mora da sadrži, pri čemu nije zahtijevao katalošku dokumentaciju ponuđene robe. Članom 68. stav (1) Zakona o javnim nabavkama propisano je da ugovorni organ odbacuje ponudu ako ponuđač nije dostavio tražene dokaze ili je dostavio nepotpune dokaze ili je lažno predstavio informacije koje su dokaz ispunjavanja uslova iz čl. 45. do 51. ovog zakona. S tim u vezi, ovaj organ ističe da tenderskom dokumentacijom nije zahtijevano dostavljanje dokaza o ispunjavanju uslova tehničke i profesionalne sposobnosti (čl. 48. i 51.), pa ugovorni organ u skladu s citiranom odredbom Zakona ne može odbaciti ponudu ponuđača ako je dostavio nešto što nije zahtijevano, nego samo ako nije dostavio dokaz koji je zahtijevan. Pored toga, ovaj organ je uvidom u ponudu odabranog ponuđača utvrdio da je na strani 5. dostavljen Aneks 2.- Obrazac za cijenu ponude, koji je ponuđač popunio i kojim se obavezao isporučiti robu/centrifugalnu mobilnu kardansku pumpu za crpljenje vode traženih karakteristika, pa i 2x flat crijevo, 10x remen sa zatezačem, 2x cijevni spojni dio. Činjenica da se u kataloškoj dokumentaciji ne navodi količina tj 2x flat crijevo, 10x remen, 2x cijevni spojni dio ne znači da ponuđač neće isporučiti traženu količinu, niti znači da ponuđena pumpa ne ispunjava tehničke karaktersitike tenderske dokumentacije, te se navod žalitelja da je ponudu odabranog ponuđača trebalo ocijeniti neprihvatljivom zbog dostavljene kataloške dokumentacije, smatra neosnovanim.

Zbog svega navedenog, ovaj organ ističe da su navodi žalitelja neosnovani, zbog čega odbija žalbu.

S obzirom da se žalba odbija, u skladu sa članom 108. stav (6) Zakona o javnim nabavkama, odbija se i zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostavljeno:

- Elcom, Tuzla
- Grad Tuzla
- Migros, Sarajevo
- evidencija
- a/a

